

Nr. 11 Aizpute – Kazdanga- Bojas – Aizpute (25,5 km)



Izbraucot šo maršrutu, ir iespēja apskatīt Kurzemes romantisko mazpilsētu Aizputi, apkārtnē esošās muižas un citas nozīmīgas kultūrvēsturiskas vietas. Maršruts ved pa autoceļiem ar mazāk intensīvu satiksmi. Ceļa posms Valāta – Bojas ir grantēts, pārējais – asfaltēts. Karte, norādes zīmes un velomaršruta marķējuma zīmes svarīgākajos krustojumos palīdzēs orientēties.



Driving along the route you have the opportunity to see the romantic town of Kurzeme region - Aizpute, the manors in the vicinity of Aizpute and other important sites of the cultural history. The route leads along the roads with less intensive traffic. The road from Valāta to Bojas is a gravel road, the rest of the route – roads covered with asphalt. A map, reference signs and the signs marking the bicycle route in the most important junctions will help to orient.



Beim Befahren dieser Route kann man Aizpute, die romantische Kleinstadt von Kurzeme, anliegende Gutshöfe und andere kulturgeschichtliche Orte besichtigen. Die Route geht über wenig befahrene Verkehrsstraßen. Die Strecke Valātas - Bojas hat einen Schotteruntergrund, der Rest ist asphaltiert. Straßenkarte, Wegweiser und Markierungen an den wichtigsten Kreuzungen helfen bei Orientierung.





1. Kazdangas parks (N 56° 43.937 E 021° 44.012) sāktis veidot 19.gs.sākumā kā ainavu parks. Tagad lielākais Latvijā ~190 ha. Tajā vairāk nekā 200 sugu koku un krūmu. No tiem 127 sugas – svešzemju. Uz ziemeļiem no pils atrodas baronu Manteifeļu–Lamsdorfu–Hānu kapenes, ierīkotas 20.gs.sākumā. To iekārtošana aizsākās laika posmā no1903. līdz 1904. gadam, bet darbus pārtrauca Pirmais Pasaules karš.

2. Kazdangas pils (N56° 44.047 E 021° 43.981) celta no 1800. – 1804.gadam klasicisma stilā. 1905.gadā pils tika nodedzināta. Atjaunošanas darbi veikti no 1907.- 1914. gadam. Pēc Latvijas neatkarības pasludināšanas pils un tai piederošie zemes īpašumi pārgāja valsts īpašumā. No 1922.gada pili atradās lauksaimniecības skola, vēlāk tehnikums, pēc tam – Kazdangas Profesionālā vidusskola.

3. Muīžas apbūves kompleksā (N 56° 43.937 E 021° 44.012) ietilpst arī 18.gs. kalpu klēts, 19.gs. kroga ēka un zirgu stallis, kas daudzkārt pārbūvēts. Tagad bijušajā Kazdangas muīžas zirgu stalli ir izveidots Kultūras, tūrisma informācijas un izglītības centrs. Kazdangas muīžas pārvaldnieka mājā savulaik apmeties gleznotājs V.Purvītis.

4. Dzirnavu dīķis un dzirnavas (N 56° 43.686 E 021° 43.937) ir uzpludināts uz Alokstes upes un ir viens no daudzajiem Kazdangas parka dīķiem. Interesanti, ka Kazdanga bija pirmā vieta visā cariskajā Krievijā, kur ap 1870.gadu sāka nodarboties ar dīķsaimniecību. Dzirnavas būvētas 1840.gadā.

5. Valātas pilskalns (N 56° 42.479 E 021° 44.303) laukuma platības ziņā ir viens no lielākajiem Kursas pilskalniem. Dabiski aizsargāts no trim pusēm, bet neaizsargātāajā Z pusē divi vaļņi un divi grāvji. Aiz tiem atradusies vairākus hektārus liela senpilsēta. Atrastas 12.-15. gs. senlietas.

6. Boju pils (N 56° 40.776 E 021° 39.374). 1860. g. celtais Boju medību muīžas apbūves kompleks ar parku, vairākiem dīķiem un netālu esošās Tebras upes labā krasta pietekām. Muīža piederējusi Kurzemes ietekmīgu baronu - Bēru dzimtai.

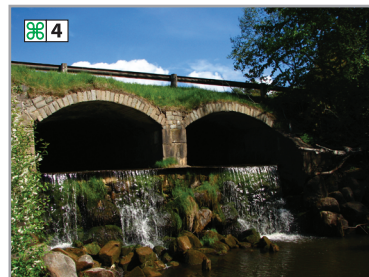


1. Kazdanga park (N 56° 43.937 E 021° 44.012). Its development started in early 19th century as a landscape park. Now it is the largest park in Latvia with the territory of ~190 ha. There are more than 200 species of trees and shrubs, 127 species are from other countries. To the north of the castle there is the burial vault of barons Manteuffel, Lambsdorff and Hahn, established at the beginning of the 20th century.

2. Kazdanga castle (N56° 44.047 E 021° 43.981) was built in 1800-1804 in classicism style. In 1905 the castle was burnt down, and then renovated from 1907 till 1914. After the declaration of independence of Latvia the castle and land belonging to it was transferred into the ownership of state.

3. Complex of manor building (N 56° 43.937 E 021° 44.012) includes also a servants' granary from the 18th century, a tavern building from the 19th century and a horse stable which has been repeatedly rebuilt. The former horse stable of Kazdanga manor now is the Culture, tourism information and education center. The famous Latvian painter Vilhelms Purvītis had been staying at the house of the manor's manager.

4. A mill and a mill pond (N 56° 43.686 E 021° 43.937) were established on the Alokste river, it is one of the many ponds in Kazdanga park. It is interesting to note that Kazdanga was the first place in Tsarist Russia where pond-farming



was started at about 1870. The mill was built in 1840.



1. Der Park von Kazdanga (N 56° 43.937 E 021° 44.012). Mit der Gestaltung des Parks von Kazdanga als ein Landschaftspark begann man Anfang des 19.Jhs. Mit ungefähr 190 ha gilt er als der größte Park in Lettland. Da wachsen mehr als 200 Baum- und Straucharten. Davon 127 fremdländische Arten. Nördlich vom Schloss liegt das am Anfang des 20.Jhs. eingerichtete Grabmal der Baronenfamilie Manteuffel-Lambsdorff -Hahn. Die Einrichtung des Grabmales begann zwischen 1903 und 1904, aber die Bauarbeiten wurden durch den 1.Weltkrieg eingestellt.

2. Das Schloss von Kazdanga (N56° 44.047 E 021° 43.981) baute man von 1800 bis 1804 im Stil des Klassizismus. 1905 wurde das Schloss abgebrannt. Der Wiederaufbau erfolgte zwischen 1907 und 1914. Nach der Proklamation der Unabhängigkeit der Republik Lettland übergangen das Schloss und dazu gehörige Ländereien in den Besitz des Staates. Ab April 1922 waren im Schloss die landwirtschaftliche Berufsschule, später das Technikum, anschließend die Fachschule von Kazdanga untergebracht.

3. Die Schlossanlage (N 56° 43.937 E 021° 44.012). Zur Schlossanlage gehören die Kornkammer für Diener aus dem 18.Jh., das Kruggebäude aus dem 19.Jh. und die Pferdestallung, die mehrmals umgebaut worden ist. In der ehemaligen Pferdestallung befindet sich heute das Informationszentrum für Tourismus und Bildung.



TŪRISMA INFORMĀCIJA / TOURISM INFORMATION

Kazdangas tūrisma informācijas centrs / Kazdanga Tourism Informations Centre / Informationszentrum für Tourismus in Kazdanga

Pils gatve 4, Kazdanga, +371 634 97017

ĪDINĀŠANA / CATERING / ESSEN

Ēdnica / Cantee / Kantine, Darba gatve 1, Kazdanga, +371 63448294, P-Pk/Mon-Fri/Mo.-Fr. 12:00-13:00

AKTĪVĀ ATPŪTA / RECREATIONAL ACTIVITIES / AKTIV-ERLEBNISSE

Laivu noma / Boat rental / Bootsverleih, Dzirnezers, Kazdangas pagasts, +371 29823944

PASTS / POSTOFFICE / POST

Darba gatve 2, Kazdanga, +371 634 48098
0-Pk / Tue-Fri / Di.-Fr. 9:00-13:20, S / Sat / Sa. 9:00-13:10

INTERNETS / INTERNET

Bibliotēka / Library / Bibliothek, Pils gatve 4, Kazdanga, +371 634 97018,
0-Pk / Tue-Fri / Di.-Fr. 10:00-18:00, S / Sat / Sa. 10:00-13:00

VEIKALI / SHOPS / GESCHÄFTEN

Mini TOP, „Birznieki“, Kazdanga, P-Sv / Mon-Sun / Mo.-So. 8:00-20:00**Kāpenieki**, Liepu gatve 2-1, Kazdanga, P-Sv / Mon-Sun / Mo.-So. 9:30-19:00**Kāpenieki**, Bērsu gatve 3-6, Kazdanga, P-Pk / Mon-Fri / Mo.-Fr. 9:30-19:00, S / Sat / Sa. 10:00-15:00**Kāpenieki**, Boju gatve 6, Kazdanga, P-Pk / Mon-Fri / Mo.-Fr. 8:30-12:30**5. Valātas castle mound** (N 56° 42.479 E 021° 44.303). It is one of the largest Kursa castle mounds as to its space. It is naturally protected from three sides but in the non-protected northern side it has two ramparts and two ditches. In ancient times there was a several hectares large settlement behind the fortifications. Items from the 12th -15th centuries have been found here. The castle mound is one of the most beautiful in Kurzeme. Supposedly Lažas castle was located here – this castle is mentioned in Livonian Rhymed Chronicle and was burnt down in 1263 by Germans.**6. Boju castle** (N 56° 40.776 E 021° 39.374). Boju hunting manor was built in 1860; this complex includes a park, several ponds and tributaries of the nearby Tebra river. The manor belonged to the Behr family – powerful Kurzeme barons.**Policija / Police / Polizei 112**
Medicīniskā palīdzība / First Aid / NotarztKīršu gatve 1, Kazdanga, +371 634 49905,
P-Pk / Mon-Fri / Mo.-Fr. 9:00-16:00**4. Mühltich und Mühle** (N 56° 43.686 E 021° 43.937). Der Mühltich wurde auf dem Fluss Alokste angelegt und ist einer der vielen Parkteiche in Kazdanga. Es ist zu erwähnen, dass Kazdanga der erste Ort im russischen Reich war, wo man um das Jahr 1870 begann, die Fischwirtschaft zu betreiben. Die Mühle ist im Jahre 1840 gebaut.**5. Burgberg von Valāta** (N 56° 42.479 E 021° 44.303).

Flächemäßig ist er einer der größten Burgberge im alten Kurland. Der Burgberg ist von drei Seiten geschützt, aber auf der nicht beschützten Nordseite gibt es zwei Erdwälle und zwei Gräben. Hinter denen soll es eine mehrere Hektar große Stadt geben. Es wurden alte Gegenstände aus den 12.-15. Jahrhunderten gefunden.

6. Das Schloss von Bojas (N 56° 40.776 E 021° 39.374). Die im Jahre 1860 gebaute Jagdschlossanlage von Bojas mit dem Park, mehreren Teichen und den in der Nähe fließenden Nebenflüssen der Tebra. Das Schloss gehörte der einflussreichen Baronfamilie von Baer.

NAKTSMĪTNES / ACCOMMODATION / UNTERKUNFT

1. Kazdangas apartamentiPils gatve 4, Kazdanga, +371 634 97017, +371 29823944,
kazdanga.tic@inbox.lv

6-11 2 8 Wi-Fi 60